

## Sezione 1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

### 1.1. Identificatore del prodotto

**Nome del prodotto** STANDOFLEET  
2K HS HARDENER FAST

**Codice prodotto** 4024669952032

### 1.2. Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

#### Usi identificati

L'uso del prodotto è solo industriale e/o professionale, non destinato a qualsiasi uso diretto da parte di consumatori.

### 1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

#### Identificazione della società/dell'impresa

|                      |                                     |
|----------------------|-------------------------------------|
| Produttore/Fornitore | Axalta Coating Systems Germany GmbH |
| Via/Casella Postale  | Christbusch 25                      |
| Code/Paesa/Citta     | DE 42285 Wuppertal                  |
| Telefono             | +49 (0)202 529-0                    |
| Telefax              | +49 (0)202 529-2800                 |
| Importatore          | André Koch AG                       |
| Via/Casella Postale  | Grossherweg 9                       |
| Code/Paesa/Citta     | CH 8902 Urdorf                      |
| Telefono             | +41 44 735 57 11                    |
| Telefax              | +41 44 735 57 99                    |

#### Informazione sulla FDS

Telefono +49 (0)202 2530-2385  
Telefax

### 1.4. Numero telefonico d'emergenza

Numero di telefono di emergenza del produttore +39 0471 202-571  
Numero di telefono di emergenza nazionale richiesto dall'allegato II della normativa 1907/2006 +41 (0)44 251 51 51

#### Per ulteriori informazione, vogliate consultare il nostro sito internet

<http://www.standox.com>

## Sezione 2. Identificazione dei pericoli

Il prodotto, conformemente alle direttive 1999/45/CE, è classificato come essendo pericoloso.  
Il prodotto è classificato come pericoloso in conformità con la Regolamentazione (CE) N. 1272/2008.

### 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

#### Classificazione della miscela

##### Ai sensi della Direttiva europea 1999/45/CE, secondo quanto emendato.

Classificazione : Nocivo; Irritante; Sensibilizzante; pericoloso per l'ambiente; Infiammabile;  
[R10] Infiammabile. [R20] Nocivo per inalazione. [R37] Irritante per le vie respiratorie. [R42/43] Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle. [R52/53] Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

##### Ai sensi del regolamento (CE) N. 1272/2008

Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Resp. Sens. 1, H334; STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 3, H412; EUH204;

### 2.2. Elementi dell'etichetta

#### Etichettatura secondo la Direttiva Europea 1999/45/CE.

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da 453/2010/EC

STANDOX

### Simboli di pericolo



Xn Nocivo

Contiene

Esametilen diisocianato, oligomero.

### Frase "R"

|        |                                                                                                              |
|--------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R10    | Inflammabile.                                                                                                |
| R20    | Nocivo per inalazione.                                                                                       |
| R37    | Irritante per le vie respiratorie.                                                                           |
| R42/43 | Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.                                      |
| R52/53 | Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |

### Frase "S"

|     |                                                                                                                 |
|-----|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| S23 | Non respirare i vapori.                                                                                         |
| S24 | Evitare il contatto con la pelle.                                                                               |
| S37 | Usare guanti adatti.                                                                                            |
| S38 | In caso di ventilazione insufficiente, usare un apparecchio respiratorio adatto.                                |
| S45 | In caso di incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile, mostrargli l'etichetta). |

### Etichettatura speciale di determinate miscele

Contiene isocianati. Leggere le informazioni fornite dal fabbricante. Contiene: esametilen-1,6-diisocianato. Può provocare una reazione allergica.

### Etichettatura secondo il regolamento (CE) N. 1272/2008.

### Pittogramma e parola segnalatica del prodotto



Avvertenza: Pericolo

### Componenti pericolosi da segnalare in etichetta

|          |                                                                                                                                                    |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Contiene | Esametilen diisocianato, oligomero<br>acetato di n-butile<br>nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene)<br>1,2,4-trimetilbenzene |
|----------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

### Indicazioni di pericolo

|        |                                                                                  |
|--------|----------------------------------------------------------------------------------|
| H226   | Liquido e vapori infiammabili.                                                   |
| H315   | Provoca irritazione cutanea.                                                     |
| H317   | Può provocare una reazione allergica cutanea.                                    |
| H334   | Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato. |
| H335   | Può irritare le vie respiratorie.                                                |
| H412   | Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.                  |
| EUH204 | Contiene isocianati. Può provocare una reazione allergica.                       |

### Consigli di prudenza

|             |                                                                                               |
|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------|
| P210        | Tenere lontano da fonti di calore/scintille/fiamme libere/superfici riscaldate. - Non fumare. |
| P261        | Evitare di respirare la polvere/ i vapori/ gli aerosol.                                       |
| P273        | Non disperdere nell'ambiente.                                                                 |
| P280        | Indossare guanti/indumenti protettivi /protezione per gli occhi/il viso.                      |
| P285        | In caso di ventilazione insufficiente utilizzare un apparecchio respiratorio.                 |
| P333 + P313 | In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.                          |
| P342 + P311 | In caso di sintomi respiratori: contattare un CENTRO ANTIVELENI o un medico.                  |
| P403 + P233 | Tenere il recipiente ben chiuso e in luogo ben ventilato.                                     |

### 2.3. Altri pericoli

La miscela non contiene alcuna sostanza considerata come persistente, bioaccumulante o tossica (PBT). La miscela non contiene alcuna sostanza considerata come molto persistente o molto bioaccumulante (vPvB).

Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

## Sezione 3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

### 3.1. Sostanze

Questo prodotto è un preparato. Le informazioni sui rischi per la salute si basano sui singoli componenti.

### 3.2. Miscele

#### Caratterizzazione chimica

Miscela di resine sintetiche e di solventi.

#### Componenti pericolosi

##### Sostanze che presentano un pericolo per la salute o per l'ambiente ai sensi della direttiva 67/548/CEE.

|                                                   |                                                                                                                              |                   |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| CAS 28182-81-2<br>EC 500-060-2<br>Classificazione | Esametilen diisocianato, oligomero<br><br>Xi: R43; Xi: R37; Xn: R20                                                          | 65,00 - < 75,00 % |
| CAS 123-86-4<br>EC 204-658-1<br>Classificazione   | acetato di n-butile<br><br>R10; R66; R67                                                                                     | 12,50 - < 15,00 % |
| CAS 1330-20-7<br>EC 215-535-7<br>Classificazione  | xilene<br><br>R10; Xn: R20/21; Xi: R38; NotaC                                                                                | 7,00 - < 10,00 %  |
| CAS 64742-95-6<br>EC 265-199-0<br>Classificazione | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene)<br><br>R10; Xi: R37; N: R51/53; Xn: R65; R66; R67; NotaH; NotaP | 2,00 - < 2,50 %   |
| CAS 100-41-4<br>EC 202-849-4<br>Classificazione   | etilbenzene<br><br>F: R11; Xn: R20                                                                                           | 2,00 - < 2,50 %   |
| CAS 95-63-6<br>EC 202-436-9<br>Classificazione    | 1,2,4-trimetilbenzene<br><br>R10; Xn: R20; Xi: R36/37/38; N: R51/53                                                          | 1,00 - < 2,00 %   |
| CAS 108-67-8<br>EC 203-604-4<br>Classificazione   | mesitilene<br><br>R10; Xi: R37; N: R51/53                                                                                    | 0,25 - < 0,50 %   |
| CAS 822-06-0<br>EC 212-485-8<br>Classificazione   | esametilen-1,6-diisocianato<br><br>R42/43; Xi: R36/37/38; T: R23                                                             | 0,10 - < 0,20 %   |
| CAS 103-65-1<br>EC 203-132-9<br>Classificazione   | n-propilbenzene<br><br>R10; Xn: R65; Xi: R37; N: R51/53; NotaC                                                               | 0,10 - < 0,20 %   |

##### Sostanze che presentano un pericolo per la salute o per l'ambiente ai sensi del regolamento (CE) N. 1272/2008

|                                                   |                                                                                                                          |                   |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| CAS 28182-81-2<br>EC 500-060-2<br>Classificazione | Esametilen diisocianato, oligomero<br>REACH 01-2119485796-17<br>Skin Sens. 1, H317; Acute Tox. 4, H332; STOT SE 3, H335; | 65,00 - < 75,00 % |
|---------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da  
453/2010/EC



|                                                   |                                                                                                                                                                                                                                    |                   |
|---------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| CAS 123-86-4<br>EC 204-658-1<br>Classificazione   | acetato di n-butile<br>REACH 01-2119485493-29<br>Flam. Liq. 3, H226; STOT SE 3, H336; EUH066;                                                                                                                                      | 12,50 - < 15,00 % |
| CAS 1330-20-7<br>EC 215-535-7<br>Classificazione  | xilene<br>REACH 01-2119486136-34, 01-2119488216-32;<br>Flam. Liq. 3, H226; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Acute Tox. 4, H332;                                                                                            | 7,00 - < 10,00 %  |
| CAS 100-41-4<br>EC 202-849-4<br>Classificazione   | etilbenzene<br>REACH 01-2119489370-35, 01-2119892111-44;<br>Flam. Liq. 2, H225; Acute Tox. 4, H332;                                                                                                                                | 2,00 - < 2,50 %   |
| CAS 64742-95-6<br>EC 265-199-0<br>Classificazione | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene)<br>REACH 01-2119455851-35<br>Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336;<br>Aquatic Chronic 2, H411; EUH066; Note H (Table 3.1); Note P; | 2,00 - < 2,50 %   |
| CAS 95-63-6<br>EC 202-436-9<br>Classificazione    | 1,2,4-trimetilbenzene<br>REACH nessun numero di registrazione disponibile<br>Flam. Liq. 3, H226; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332;<br>STOT SE 3, H335; Aquatic Chronic 2, H411;                         | 1,00 - < 2,00 %   |
| CAS 822-06-0<br>EC 212-485-8<br>Classificazione   | esametilen-1,6-diisocianato<br>REACH 01-2119457571-37<br>Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 1, H330;<br>Resp. Sens. 1, H334; STOT SE 3, H335; Note 2;                                         | 0,10 - < 0,20 %   |

### Ulteriori suggerimenti

I testi in chiaro delle frasi R complete sono riportati al capitolo 16.  
I testi in chiaro delle frasi H complete sono riportati al capitolo 16.

## Sezione 4. Misure di primo soccorso

### 4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

#### Informazione generale

Se i sintomi dovessero perdurare o se vi dovessero essere dubbi, consultare un medico. Non somministrare alcunchè a persone svenute.

#### Inalazione

Non inalare vapori o nebbie. Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di vapori. In caso di respirazione irregolare o di arresto respiratorio praticare la respirazione artificiale. In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.

#### Contatto con la pelle

Non impiegare solventi oppure diluenti. Togliere immediatamente tutti gli indumenti contaminati. Lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o usare un detergente approvato dalle autorità mediche. Se l'irritazione cutanea persiste, chiamare un medico.

#### Contatto con gli occhi

Rimuovere le lenti a contatto. Tenere le palpebre aperte e sciacquare copiosamente con acqua pulita per almeno 15 minuti. Consultare un medico.

#### Ingestione

In caso d'ingestione consultare immediatamente il medico e mostrargli il contenitore o l'etichetta. NON indurre il vomito. Tenere a riposo.

### 4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

Vedere l'esperienza pratica nella sezione 11.

### **4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali**

In caso di incoscienza porre su un fianco in posizione stabile e consultare un medico.

## **Sezione 5. Misure antincendio**

### **5.1. Mezzi di estinzione**

#### **Mezzi di estinzione idonei**

Schiuma universale acquosa che forma un film, Anidride carbonica (CO<sub>2</sub>), Polvere chimica, Acqua nebulizzata.

#### **Mezzi di estinzione da non utilizzare per ragioni di sicurezza**

Getto d'acqua abbondante

### **5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

#### **Prodotti di combustione pericolosi**

La fiamma produce fumo nero denso contenente prodotti pericolosi dalla combustione. L'inhalazione di prodotti di decomposizione può causare danni alla salute.

#### **Prodotti di decomposizione pericolosi**

In caso di temperature elevate possono formarsi prodotti di decomposizione pericolosi come per esempio anidride carbonica, monossido di carbonio, fumo, ossidi di azoto, nonché acido cianidrico, ammine, alcoli ed acqua.

### **5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**

#### **Rischi di incendio e di esplosione**

Il prodotto non è infiammabile. [Secondo la Direttiva Europea 67/548/CEE, e successive modifiche.] Evitare il riscaldamento al di sopra del punto d'infiammabilità.

#### **Equipaggiamento speciale protettivo e procedure per combattere gli incendi**

Indossare appropriatamente: Indumenti completamente ignifughi. Indossare in caso di incendio, se necessario, dispositivi di protezione delle vie respiratorie con apporto d'aria indipendente. In caso di incendio, raffreddare i contenitori con getti d'acqua. Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

## **Sezione 6. Misure in caso di rilascio accidentale**

### **6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Tenere in luogo ben ventilato. Tenere lontano da sorgenti di fiamma Non respirare i vapori.

### **6.2. Precauzioni ambientali**

Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi. In caso di contaminazione di fiumi, laghi o canali di fognatura con il prodotto, informare le rispettive autorità competenti in conformità alle leggi locali. Evitare per quanto possibile qualsiasi emissione di composti organici volatili.

### **6.3. Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica**

Il materiale fuoriuscito dev'essere contenuto con mezzi ignifughi adatti (per esempio sabbia, terra, farina fossile, vermiculite) e raccolto negli appositi recipienti per lo smaltimento in conformità alle disposizioni locali. Le superfici insudiciate devono essere subito pulite con un solvente adatto. Come tale può essere impiegata la seguente soluzione (infiammabile): acqua 45 % in volume, etanolo oppure isopropanolo 50 % in volume, soluzione di ammoniaca (densità = 0,88) 5 % in volume. Impiegabile in alternativa (non infiammabile): carbonato sodico 5 % in volume, acqua 95 % in volume. I residui fuoriusciti devono essere raccolti con la medesima sostanza e devono essere lasciati riposare per alcuni giorni in contenitori non chiusi ermeticamente fino a quando non si verifica più alcuna reazione. Successivamente occorre chiudere i contenitori e procedere allo smaltimento in conformità alle disposizioni locali (vedi capitolo 13).

### **6.4. Riferimenti ad altre sezioni**

Attenersi alle misure precauzionali (vedi capitoli 7 e 8).

## Sezione 7. Manipolazione e immagazzinamento

Le persone con precedenti d'ipersensibilità cutanea o asma, allergie croniche o ricorrenti malattie respiratorie, non dovrebbero essere impiegate in qualsiasi processo nel quale questa miscela sia usata.

### 7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

#### Consigli per l'utilizzo sicuro

Evitare la formazione di vapori di solventi infiammabili ed a pericolo d'esplosione nell'aria, nonché un superamento dei rispettivi valori limite nell'aria. Il prodotto non può essere usato in zone in cui esistano luci non protette o altre sorgenti di fiamma o scintilla. Il materiale può caricarsi elettrostaticamente. In caso di travaso impiegare esclusivamente recipienti con messa a terra. Si raccomanda d'indossare indumenti e scarpe antistatiche. Impiegare utensili antiscintilla. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle. Non respirare vapori o aerosol. Non mangiare, bere e fumare durante il lavoro. Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Attenersi alle norme di protezione e di sicurezza prescritte dalla legge. Il materiale è un ricoprente, non sabbiare, tagliare a fiamma, effettuare brasatura o saldatura del ricoprente secco, senza un respiratore adeguato o impianto di ventilazione, e guanti.

#### Indicazioni contro incendi ed esplosioni

I vapori dei solventi sono più pesanti dell'aria e si propagano al suolo. Essi possono formare miscele esplosive con l'aria. Non svuotare i contenitori servendosi di pressione, non impiegare contenitori a pressione. Conservare sempre nei contenitori corrispondenti alle confezioni originali.

### 7.2. Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

#### Requisiti del magazzino e dei contenitori

Osservare le indicazioni sull'etichetta. Conservare ad una temperatura compresa tra 5 e 25 °C, in un locale arieggiato, protetto da fonti di calore, infiammabilità, o luce diretta. Proibito fumare. Vietato l'accesso ai non autorizzati. Chiudere accuratamente i contenitori aperti e riporli in posizione verticale per evitare perdite.

#### Indicazioni per il magazzinaggio insieme ad altri prodotti

Stoccare separatamente da agenti ossidanti, materiali fortemente alcalini e fortemente acidi, ammine, alcool ed acqua. Evitare l'azione dell'umidità dell'aria e dell'acqua. La formazione di CO2 in contenitori chiusi causa sovrappressione e rischio di esplosione.

Non immagazzinare insieme a prodotti esplosivi, gas, solidi ossidanti, prodotti che formano gas infiammabili a contatto con acqua, prodotti ossidanti, prodotti infettivi e prodotti radioattivi.

#### Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di stoccaggio.

Evitare l'azione dell'umidità dell'aria e dell'acqua. Aria umida e/o acqua produrranno anidride carbonica che a sua volta creerà pressione nel contenitore. Aprire i contenitori con cautela in quanto il prodotto contenuto potrebbe essere sotto pressione.

## Sezione 8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

Le persone con precedenti d'ipersensibilità cutanea o asma, allergie croniche o ricorrenti malattie respiratorie, non dovrebbero essere impiegate in qualsiasi processo nel quale questa miscela sia usata.

### 8.1. Parametri di controllo

#### DNEL

| N. CAS     | Nome Chimico                                                 | Uso finale | Via di esposizione | di | Fre-<br>quenza<br>dell'esp-<br>sizione | Tipo              | Valore          |
|------------|--------------------------------------------------------------|------------|--------------------|----|----------------------------------------|-------------------|-----------------|
| 123-86-4   | acetato di n-butile                                          | Lavoratori | Per inalazione     | A  | lungo termine                          | Effetti sistemici | 100 mg/kg liq   |
| 1330-20-7  | xilene                                                       | Lavoratori | Dermico            | A  | lungo termine                          | Effetti sistemici | 3182 mg/kg/day  |
| 64742-95-6 | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene) | Lavoratori | Per inalazione     | A  | lungo termine                          | Effetti sistemici | 50,17 mg/kg liq |
|            |                                                              | Lavoratori | Dermico            | A  | lungo termine                          | Effetti sistemici | 25 mg/kg/day    |
| 100-41-4   | etilbenzene                                                  | Lavoratori | Per inalazione     | A  | lungo termine                          | Effetti sistemici | 30,1 mg/kg liq  |
|            |                                                              | Lavoratori | Dermico            | A  | lungo termine                          | Effetti sistemici | 180 mg/kg/day   |

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da 453/2010/EC



| N. CAS | Nome Chimico | Uso finale | Via di esposizione | Frequenza dell'esposizione | Tipo              | Valore          |
|--------|--------------|------------|--------------------|----------------------------|-------------------|-----------------|
|        |              | Lavoratori | Per inalazione     | A lungo termine            | Effetti sistemici | 17,73 mg/kg liq |

**PNEC**

Nessuna informazione disponibile.

**Limiti per l'esposizione professionale nazionale/nella comunità**

| N. CAS    | Nome Chimico          | Fonte | Tempo  | Tipo    | Valore                  | Nota  |
|-----------|-----------------------|-------|--------|---------|-------------------------|-------|
| 123-86-4  | acetato di n-butile   |       |        | MAK     | 480 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       |        | MAK     | 100 ppm                 |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK15   | 960 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK15   | 200 ppm                 |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK4x15 | 960 mg/m <sup>3</sup>   |       |
| 1330-20-7 | xilene                | 4x15  | 4x15   | MAK4x15 | 15960 mg/m <sup>3</sup> |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK4x15 | 200 ppm                 |       |
|           |                       |       |        | MAK     | 435 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       |        | MAK     | 100 ppm                 |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK15   | 870 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK15   | 200 ppm                 |       |
|           |                       |       | 15 min | IOELV15 | 442 mg/cm <sup>3</sup>  | Pelle |
|           |                       |       | 15 min | IOELV15 | 100 ppm                 | Pelle |
|           |                       |       | 8 hr   | IOELV8  | 221 mg/cm <sup>3</sup>  | Pelle |
|           |                       |       | 8 hr   | IOELV8  | 50 ppm                  | Pelle |
| 100-41-4  | etilbenzene           |       |        | MAK     | 435 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       |        | MAK     | 100 ppm                 |       |
|           |                       |       | 15 min | MAK15   | 435 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       | 15 min | MAK15   | 100 ppm                 |       |
|           |                       |       | 15 min | IOELV15 | 884 mg/cm <sup>3</sup>  | Pelle |
|           |                       |       | 15 min | IOELV15 | 200 ppm                 | Pelle |
|           |                       |       | 8 hr   | IOELV8  | 442 mg/cm <sup>3</sup>  | Pelle |
|           |                       |       | 8 hr   | IOELV8  | 100 ppm                 | Pelle |
| 95-63-6   | 1,2,4-trimetilbenzene |       |        | MAK     | 100 mg/m <sup>3</sup>   |       |
|           |                       |       |        | MAK     | 20 ppm                  |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK4x15 | 200 ppm                 |       |
|           |                       |       | 4x15   | MAK4x15 | 1540 ppm                |       |

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da  
453/2010/EC



| N. CAS   | Nome Chimico | Fonte | Tempo | Tipo       | Valore     | Nota |
|----------|--------------|-------|-------|------------|------------|------|
|          |              |       | 8 hr  | IOELV8     | 100 mg/cm3 |      |
|          |              |       | 8 hr  | IOELV8     | 20 ppm     |      |
| 108-67-8 | mesitilene   | 4x15  | 4x15  | MAK4x15200 | mg/m3      |      |
|          |              |       | 4x15  | MAK4x1540  | ppm        |      |
|          |              |       |       | MAK        | 100 mg/m3  |      |
|          |              |       |       | MAK        | 20 ppm     |      |
|          |              |       | 8 hr  | IOELV8     | 100 mg/cm3 |      |
|          |              |       | 8 hr  | IOELV8     | 20 ppm     |      |

## 8.2. Controlli dell'esposizione

### Altre indicazioni per la realizzazione di impianti tecnici

Fornire areazione adeguata. Anche in caso di buona aerazione occorre impiegare durante il processo di spruzzatura gli autorespiratori.

### Indumenti protettivi

Al fine di proteggere da contatto con gli occhi, la pelle o gli indumenti bisognerebbe indossare un equipaggiamento personale protettivo.

### Protezione respiratoria

Durante il processo di spruzzatura servirsi degli autorespiratori; diversamente in locali ben aerati le maschere ad ossigeno possono essere sostituite da apparecchi a filtro con filtro combinato come filtri per particelle o gas.

### Protezione delle mani

Il tempo di rottura dei guanti per effetto del prodotto stesso non è noto. Considerando le sostanze del preparato, viene raccomandato il materiale dei guanti fornito.

| Nome Chimico                                                 | Materiale di cui è fatto il guanto | Spessore del guanto | Tempo di penetrazione |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------|---------------------|-----------------------|
| acetato di n-butile                                          | Viton (R) ®                        | 0,7 mm              | 10 min                |
|                                                              | Gomma nitrilica                    | 0,33 mm             | 30 min                |
| xilene                                                       | Gomma nitrilica                    | 0,33 mm             | 30 min                |
|                                                              | Viton (R) ®                        | 0,7 mm              | 480 min               |
| nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene) | Viton (R) ®                        | 0,7 mm              | 30 min                |

I guanti di protezione vanno controllati in ogni caso in termini di idoneità alla specifica stazione di lavoro (ad es., stabilità meccanica, compatibilità con il prodotto, antistaticità). Per la protezione contro l'uso previsto (ad es., protezione contro la spruzzatura), va usato guanti protettivi in nitrile appartenenti al gruppo 3 di resistenza alle sostanze chimiche (tipo i guanti Dermatril®). Dopo la contaminazione, cambiarsi i guanti. L'immersione delle mani nel prodotto (ad es., interventi di manutenzione o riparazione) va evitata. Usare guanti in gomma di butile o di fluorocarburo. Una volta ottenuti i guanti dal produttore, le informazioni sul tempo di penetrazione dei materiali è specificato nella sezione 3 di questa scheda di sicurezza. Richiedere ulteriori informazioni al produttore dei guanti. Quando si lavora con articoli aguzzi o taglienti, i guanti possono riportare danni e diventare inefficaci. Conformarsi alle dichiarazioni ed alle informazioni del produttore dei guanti in relazione all'applicazione, conservazione e manutenzione ed alla sostituzione dei guanti stessi I guanti di protezione devono essere sostituiti immediatamente dopo il loro danneggiamento o al primo segno di usura.



**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da  
453/2010/EC

**Protezione degli occhi**

Portare gli occhiali di protezione per ripararsi dagli spruzzi di solvente.

**Protezione della pelle e del corpo**

Usare indumenti protettivi adatti. Indossare indumenti antistatici in fibra naturale (cotone) o in fibra sintetica resistente alle alte temperature.

**Misure di igiene**

Lavare accuratamente la pelle con acqua e sapone o usare un detergente approvato dalle autorità mediche. Non impiegare solventi organici.

**Controlli dell'esposizione ambientale**

Non lasciar penetrare il prodotto negli scarichi. Le informazioni ecologiche sono specificate nel capitolo 12.

**Sezione 9. Proprietà fisiche e chimiche****9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali****Aspetto**

Stato fisico: liquido Colore: limpido Odore: Odore caratteristico della pittura

**Note importanti riguardanti la sicurezza.**

| Proprietà                                      | Valore                                                                                                                                                              | Metodo                                                  |
|------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|
| pH                                             | Il pH non può essere misurato a causa di una inferiore solubilità in acqua.                                                                                         |                                                         |
| Punto di fusione/punto di congelamento         | non applicabile                                                                                                                                                     |                                                         |
| Punto/intervallo di ebollizione                | 104 °C                                                                                                                                                              |                                                         |
| Punto di infiammabilità.                       | 38 °C                                                                                                                                                               | DIN 53213/ISO 1523                                      |
| Tasso di evaporazione                          | più lento dell'etere                                                                                                                                                |                                                         |
| Infiammabilità (solidi, gas)                   | non rilevante perché il prodotto è un liquido                                                                                                                       |                                                         |
| Limite inferiore di esplosività                | 1 vol-% sulla base del contenuto di solvente organico                                                                                                               |                                                         |
| Limite superiore di esplosività                | 7,6 vol-% sulla base del contenuto di solvente organico                                                                                                             |                                                         |
| Tensione di vapore                             | 3,3 hPa                                                                                                                                                             |                                                         |
| Densità di vapore                              | nessun dato disponibile                                                                                                                                             |                                                         |
| Densità relativa                               | 1,06 g/cm <sup>3</sup>                                                                                                                                              | 20 °C - DIN 53217//ISO 2811                             |
| La solubilità/ le solubilità.                  |                                                                                                                                                                     |                                                         |
| Idrosolubilità                                 | parzialmente miscibile                                                                                                                                              |                                                         |
| Solubilità in altri solventi                   | miscibile con la maggior parte dei solventi organici<br>Elencato in: Sezione 3. Composizione/ informazione sugli ingredienti                                        |                                                         |
| Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua | Questo prodotto è un preparato. Le informazioni sui rischi per la salute si basano sui singoli componenti. per informazioni sugli ingredienti, vedere la sezione 12 |                                                         |
| Temperatura di autoaccensione                  | 415 °C                                                                                                                                                              | DIN 51794 sulla base del contenuto di solvente organico |
| Temperatura di decomposizione                  | Questo prodotto è un preparato. Le informazioni sui rischi per la salute si basano sui singoli componenti. Per ulteriori informazioni, vedere la sezione 10.        |                                                         |
| Viscosità (23 °C)                              | 21 s                                                                                                                                                                | ISO 2431 - 1993 6 mm                                    |
| Proprietà esplosive                            | Non esplosivo                                                                                                                                                       |                                                         |
| Proprietà ossidanti                            | non ossidante                                                                                                                                                       |                                                         |

**9.2. Altri informazioni**

|                                                   |        |                                     |
|---------------------------------------------------|--------|-------------------------------------|
| Prova di separazione del solvente.                | < 3%   | ADR/RID                             |
| Contenuto dei componenti volatili (Inclusa acqua) | 29,6 % | Base Tensione di vapore >= 0.01 kPa |
| contenuto di solvente organico                    | 29,6 % | Base Tensione di vapore >= 0.01 kPa |
| European VOC                                      | 29,6 % | Base Tensione di vapore >= 0.1 hPa  |

## Sezione 10. Stabilità e reattività

### 10.1. Reattività

Tenere lontano da agenti ossidanti, acidi o basi forti. Ammine ed alcoli causano reazioni esotermiche. La miscela reagisce lentamente con acqua, liberando CO<sub>2</sub>. La formazione di CO<sub>2</sub> in contenitori chiusi causa sovrappressione e rischio di esplosione.

### 10.2. Stabilità chimica

Il prodotto è chimicamente stabile.

### 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

### 10.4. Condizioni da evitare

Il prodotto è stabile nelle condizioni di stoccaggio ed uso raccomandati (si veda il paragrafo 7).

### 10.5. Materiali incompatibili

non richiesto nelle normali condizioni di utilizzo

### 10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non conosciuti.

## Sezione 11. Informazioni tossicologiche

### 11.1. Informazioni sugli effetti tossicologici

#### Avvertenze generali

Non sono disponibili informazioni specifiche sul prodotto in quanto tale. Le informazioni che seguono sono basate sul comportamento tossicologico dei componenti. Il preparato è stato valutato secondo il metodo convenzionale per le direttive 1999/45/CE sui preparati pericolosi e classificato secondo questa norma nei pericoli tossicologici. Per i dettagli vedi i capitoli 2 e 3.

#### Esperienze derivanti dalla pratica.

L'ingestione può provocare nausea, diarrea, vomito, irritazione gastro-intestinale e pneumonia chimica. In base alle proprietà delle percentuali di isocianato e in considerazione di prodotti simili vale quanto segue: Questo preparato può causare irritazioni acute e/o la sensibilizzazione delle vie respiratorie che possono condurre ad un senso di costrizione del torace, a dispnea ed a disturbi asmatici. Allo stato successivo la sensibilizzazione possono causare asma già concentrazioni inferiori al valore limite previsto per l'aria. L'inalazione ripetuta può provocare malattie croniche delle vie respiratorie. L'intossicazione può manifestarsi con mal di testa, vertigini, stanchezza, debolezza muscolare, sonnolenza e, in casi estremi, perdita di coscienza. Per assorbimento tramite la pelle i solventi possono anche causare alcuni degli effetti qui citati. Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può provocare rimozione del grasso naturale della pelle nonché l'insorgenza di dermatiti non allergiche. L'esposizione ai vapori di solventi in concentrazioni superiori al Limite di Esposizione Professionale può provocare danni alla salute, quali irritazione delle mucose e delle vie respiratorie, danni ai reni, al fegato e al sistema nervoso centrale. Componenti del prodotto possono essere assorbiti dal corpo attraverso la pelle. I solventi possono provocare alcuni degli effetti di cui sopra per assorbimento attraverso la pelle. Il contatto prolungato o ripetuto con il preparato può provocare rimozione del grasso naturale della pelle nonché l'insorgenza di dermatiti non allergiche.

#### Tossicità acuta

##### Tossicità acuta per inalazione

| N. EINECS | Nome Chimico                       | Specie | Tipo | Tempo di esposizione | Valore                | Metodo |
|-----------|------------------------------------|--------|------|----------------------|-----------------------|--------|
| 500-060-2 | Esametilen diisocianato, oligomero | ratto  | CL50 | 4 h                  | 137 mg/m <sup>3</sup> |        |
| 215-535-7 | xilene                             | ratto  | CL50 | 4 h                  | 5000 ppm              |        |
| 202-849-4 | etilbenzene                        | ratto  | CL50 | 4 h                  | 4000 ppm              |        |
| 202-436-9 | 1,2,4-trimetilbenzene              | ratto  | CL50 | 4 h                  | 18000 mg/l            |        |
| 212-485-8 | esametilen-1,6-diisocianato        | ratto  | CL50 | 4 h                  | 0,124 mg/l            |        |

**SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA**

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da  
453/2010/EC

**Tossicità acuta per via cutanea**

| N. EINECS | Nome Chimico | Specie      | Tipo | Tempo di esposizione | Valore       | Metodo |
|-----------|--------------|-------------|------|----------------------|--------------|--------|
| 215-535-7 | xilene       | su coniglio | DL50 |                      | > 1700 mg/kg |        |

**effetti irritanti**

L'inalazione del prodotto nebulizzato causa irritazione all'apparato respiratorio.

**Sensibilizzazione**

Contiene: Esametilen diisocianato, oligomero; esametilen-1,6-diisocianato. Può provocare una reazione allergica.

**Sezione 12. Informazioni ecologiche**

Non sono disponibili dati specifici sul prodotto. Utilizzare secondo le buone pratiche lavorative, evitando di disperdere il prodotto nell'ambiente.

**12.1. Tossicità****Tossicità in acqua****Tossicità acuta per gli invertebrati acquatici**

| N. EINECS | Nome Chimico                                                 | Specie  | Tipo | Tempo di esposizione | Valore   | Metodo |
|-----------|--------------------------------------------------------------|---------|------|----------------------|----------|--------|
| 265-199-0 | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene) | Daphnia | EC50 | 24 h                 | 170 mg/l |        |
| 202-436-9 | 1,2,4-trimetilbenzene                                        | Daphnia | LC50 | 48 h                 | 6 mg/l   |        |
| 203-604-4 | mesitilene                                                   | Daphnia | EC50 | 48 h                 | 6 mg/l   |        |
| 203-132-9 | n-propilbenzene                                              | Daphnia | EC50 | 24 h                 | 2 mg/l   |        |

**Tossicità acuta e prolungata per i pesci**

| N. EINECS | Nome Chimico                                                 | Specie                               | Tipo | Tempo di esposizione | Valore    | Metodo |
|-----------|--------------------------------------------------------------|--------------------------------------|------|----------------------|-----------|--------|
| 265-199-0 | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene) | Danio rerio (pesci zebra)            | LC50 | 96 h                 | 10 mg/l   |        |
| 202-436-9 | 1,2,4-trimetilbenzene                                        | Oncorhynchus mykiss (Trota iridea)   | EC50 | 96 h                 | 9,22 mg/l |        |
| 203-604-4 | mesitilene                                                   | Carassius auratus (Pesciolino rosso) | LC50 | 96 h                 | 12,5 mg/l |        |

**Tossicità per le piante acquatiche**

| N. EINECS | Nome Chimico                                                 | Specie | Tipo | Tempo di esposizione | Valore  | Metodo |
|-----------|--------------------------------------------------------------|--------|------|----------------------|---------|--------|
| 265-199-0 | nafta solvente (petrolio), aromatica leggera (<0,1% benzene) | Alghe  | EC50 | 72 h                 | 10 mg/l |        |

**12.2. Persistenza e degradabilità**

Nessuna informazione disponibile.

### 12.3. Potenziale di bioaccumulo

Nessuna informazione disponibile.

### 12.4. Mobilità nel suolo

Nessuna informazione disponibile.

### 12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

In base ai dati disponibili, nessun ingrediente risulta classificato per questa proprietà di rischio (vedere la sezione 3).

### 12.6. Altri effetti avversi

Il preparato è stato valutato in conformità al metodo convenzionale ai sensi della direttiva 1999/45/CE e non è stato classificato come pericoloso per l'ambiente, anche se contiene materiali pericolosi per l'ambiente. Per i dettagli vedi i capitoli 2 e 3.

### Componenti organici contenenti alogeni (AOX)

Il prodotto non contiene alogeni legati a composti organici che contribuiscono agli AOX.

## Sezione 13. Considerazioni sullo smaltimento

### 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Eliminare nel rispetto della normativa vigente in materia.

#### Prodotto

Raccomandazione:

Come procedimento di smaltimento si raccomanda il riutilizzo energetico. Se non fosse possibile è indicato soltanto l'incenerimento di rifiuti speciali.

| No. (codice) del rifiuto smaltito | Descrizione           |
|-----------------------------------|-----------------------|
| 08 05 01                          | rifiuti di isocianati |

### Confezioni non pulite.

Raccomandazione:

I contenitori completamente puliti dai residui devono essere riciclati o bonificati. I contenitori che non vengono puliti completamente dai residui devono essere trattati come rifiuti speciali (numero chiave rifiuti 150110).

## Sezione 14. Informazioni sul trasporto

Il trasporto deve avvenire in conformità agli accordi europei relativi al trasporto internazionale di merci pericolose su strada (ADR), per ferrovia (RID), per via marittima (IMDG) e per via aerea (ICAO/IATA).

### 14.1. Numero ONU

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 1263

### 14.2. Nome di spedizione dell'ONU

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: MATERIE SIMILI ALLA PITTURE

### 14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto

#### Classe di pericolo

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: 3

### Classe di pericolo sussidiario

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: non applicabile

### Etichette



### Codice di restrizione tunnel

ADR/RID: D/E

### Disposizioni speciali

ADR/RID: 640E

### Kemler Codice

ADR/RID: 30

### Codice HazChem

ADR/RID: 3Y

### EMS no

IMDG: F-E,S-E

## 14.4. Gruppo d'imballaggio

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: III

## 14.5. Pericoli per l'ambiente

ADR/RID; IMDG; ICAO/IATA: nessuno(a)

### Inquinante marino

IMDG: no

## 14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

vedere la sezione 6 – 8

## 14.7. Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

La merce viene consegnata esclusivamente in apposite confezioni approvate per il trasporto.

## Sezione 15. Informazioni sulla regolamentazione

### 15.1. Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

Fondato sull'approbazione Europea dei produttori di pittura CEPE, isocianati contenenti formule per applicazioni aerosol, sono etichettati con la sigla R42.

Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

## 15.2. Valutazione della sicurezza chimica

La miscela non è stata sottoposta ad alcuna valutazione di qualità.

## Sezione 16. Altre informazioni

Testo completo delle frasi R riportato nella sezione 3

|           |                                                                                                               |
|-----------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| R10       | Inflammabile.                                                                                                 |
| R11       | Facilmente infiammabile.                                                                                      |
| R20       | Nocivo per inalazione.                                                                                        |
| R20/21    | Nocivo per inalazione e contatto con la pelle.                                                                |
| R23       | Tossico per inalazione.                                                                                       |
| R36/37/38 | Irritante per gli occhi, le vie respiratorie e la pelle.                                                      |
| R37       | Irritante per le vie respiratorie.                                                                            |
| R38       | Irritante per la pelle.                                                                                       |
| R42/43    | Può provocare sensibilizzazione per inalazione e contatto con la pelle.                                       |
| R51/53    | Tossico per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico. |
| R52/53    | Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  |
| R65       | Nocivo: può causare danni ai polmoni in caso di ingestione.                                                   |
| R66       | L'esposizione ripetuta può provocare secchezza e screpolature della pelle.                                    |
| R67       | L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.                                                 |

Testo completo delle frasi H riportato nella sezione 3

|      |                                                                                   |
|------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| H225 | Liquido e vapori facilmente infiammabili.                                         |
| H226 | Liquido e vapori infiammabili.                                                    |
| H304 | Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie. |
| H312 | Nocivo per contatto con la pelle.                                                 |
| H315 | Provoca irritazione cutanea.                                                      |
| H317 | Può provocare una reazione allergica cutanea.                                     |
| H319 | Provoca grave irritazione oculare.                                                |
| H331 | Tossico se inalato.                                                               |
| H332 | Nocivo se inalato.                                                                |
| H334 | Può provocare sintomi allergici o asmatici o difficoltà respiratorie se inalato.  |
| H335 | Può irritare le vie respiratorie.                                                 |
| H336 | Può provocare sonnolenza o vertigini.                                             |
| H411 | Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.                  |

### Informazioni prese da lavori di referenza e da archivi.

|                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sostanza N°                                                                                             | CAS no: <a href="http://www.cas.org/EO/regsys.html">www.cas.org/EO/regsys.html</a><br>EC no: <a href="http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein">http://ecb.jrc.it/esis/index.php?PGM=ein</a>                                                                                                                                                                                                                                     |
| Sostanze che presentano un pericolo per la salute o per l'ambiente ai sensi della direttiva 67/548/CEE. | <a href="http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/">http://ecb.jrc.it/existing-chemicals/</a><br><a href="http://ecb.jrc.it/classification-labelling/">http://ecb.jrc.it/classification-labelling/</a><br><a href="http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB">http://toxnet.nlm.nih.gov/cgi-bin/sis/htmlgen?HSDB</a><br><a href="http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html">http://www.cdc.gov/niosh/ipcs/icstart.html</a> |
| Altre prescrizioni, limitazioni e divieti.                                                              | Direttive 76/769/CE<br>Direttive 98/24/CE<br>Direttive 90/394/CE<br>Direttive 793/93/CE<br>Direttive 1999/45/CE<br>Direttive 2006/8/CE<br>EUR-LEX: <a href="http://europa.eu.int/eur-lex/lex">http://europa.eu.int/eur-lex/lex</a>                                                                                                                                                                                               |

## SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

ai sensi della direttiva 1907/2006/EC emendata da  
453/2010/EC



Limite di esposizione per la sostanza pura | <http://osha.europa.eu/OSHA>

### Indicazioni sull'addestramento

Direttive 76/769/CE  
Direttive 98/24/CE

### Ulteriori informazioni

Le informazioni contenute in questa scheda di sicurezza corrispondono alle nostre attuali conoscenze e rispondono alla legislazione nazionale nonché a quella dell'UE. E' vietato destinare il prodotto ad uno scopo diverso da quello indicato nel capitolo 1. L'utente è sempre responsabile per l'osservanza di tutte le disposizioni di legge. La manipolazione del prodotto può essere effettuata solo da persone di età superiore a 18 anni, che sono sufficientemente informate su come effettuare il lavoro, le proprietà pericolose e le necessarie precauzioni di sicurezza. Le indicazioni contenute in questa scheda di sicurezza descrivono i requisiti di sicurezza del nostro prodotto e non rappresentano alcuna garanzia per le caratteristiche del prodotto.

### Versione del rapporto

Versione Cambiamenti

22.7 3, 11

Data di revisione: 2014-05-20